



بهترین ترجمه قرآن باید مخاطب را به معنای تفسیری سوق می‌دهد

س مرکز فرهنگ و معارف قرآن اظهار کرد: بهترین روش ترجمه قرآن، ترجمه‌های تفسیری است که مخاطبان را به تفسیر آیه سوق داده و آنها را متوجه مفهوم تفسیری قرآن می‌کند.

گاه يك فرد برای خودش یا دیگری دعا می‌کند که از رجوع‌کنندگان همراه با امام زمان(ع) باشد که این از سنخ تمنا و آرزو و انشاء است و نه تنها غلط نیست بلکه پسندیده است، اما خبر دادن از رجعت خود یا دیگری از نظر علمی و اعتقادی غلط است.

آیت‌الله سیدمحمد قائم مقامی، استاد حوزه و دانشگاه، در گفت‌وگو با خبرگزاری بین‌المللی قرآن (ایکنا) ضمن بیان نکاتی درباره رجعت، اظهار کرد: به اعتقاد ما بعد از ظهور امام زمان(عج) و با حاکمیت عدل الهی و ولایت خداوند بر روی زمین، به علت لطیف شدن و خلوص زمان و مکان و از بین رفتن عارضه‌ها، سنخیت بین عالم دنیا و عالم برزخ بسیار زیاد و پرده میان این عالم و عالم برزخ رقیق می‌شود و در نتیجه رفت و آمد میان این دو عالم میسر خواهد شد که البته در مسئله رجعت بازگشت از عالم برزخ به دنیا مطرح است.

آیت‌الله قائم مقامی با بیان این‌که اصل رجعت مربوط به معصومین(ع) است، عنوان کرد: اول راجع به عالم، وجود مقدس امام حسین(ع) است، اما این امر پس از استقرار کامل دولت الهی و لطیف شدن زمان و مکان یعنی بعد از طی مراحل، و نه در ابتدای ظهور، اتفاق می‌افتد و می‌دانیم که وجود مقدس امام حسین(ع) است که متولی کفن و دفن حضرت حجت(ع) هستند و نماز را بر ایشان می‌خوانند و حاکمیت بعد از امام زمان(ع) برای ایشان خواهد بود.

وی در مورد رجعت سایر افراد نیز گفت: مؤمنین و افراد ماحض الایمان، یعنی کسانی که ایمان خالص و محض داشته‌اند نیز اگر بخواهند می‌توانند به اختیار خود به دنیا رجوع کنند. برخی افراد ماحض الکفر نیز توسط امام(ع) زنده و به اذن خداوند برای مجازات مقدماتی قبل از صحنه قیامت زنده می‌شوند.

آیت‌الله قائم مقامی این امر را که فردی اعلام کند که خود او یا فرد دیگری از رجوع‌کنندگان خواهد بود، موجه ندانست و اظهار کرد: گاه يك فرد برای خودش یا دیگری دعا می‌کند که از رجوع‌کنندگان همراه با امام زمان(ع) باشد، اما این از سنخ تمنا و آرزو و انشاء است و با اخبار تفاوت دارد و اولی نه فقط غلط نیست بلکه پسندیده و ممدوح است و خوب است که انسان این تقاضا را داشته باشد، اما حالت دوم و این که فرد اعلام کند که خودش یا دیگری رجعت خواهد کرد، این اخبار از نظر علمی و اعتقادی غلط و باطل است.

وی با اشاره به فرازی از دعای عهد که در آن آرزوی رجعت همراه با امام زمان(ع) مطرح می‌شود، گفت: ما در دعای معتبر عهد می‌خوانیم که «اللهم ان حال بینی و بینة الموت الذی جعلته علی عبادک حتما مقضیا فاخرجنی من قبری موتزرا کفنی شاهرا سیفی مجردا قناتی ملبیا دعوہ الداعی فی الحاضر و البادی « ما در این دعا رسماً از خدای تبارک و تعالی درخواست می‌کنیم که اگر بین من و امام زمان(ع) مرگ فاصله انداخت و من قبل از ظهور ایشان از دنیا رفتم، از تو می‌خواهم که در زمان ظهور او مرا از قبر بیرون آوری و من در کنار او باشم.

آیت‌الله قائم مقامی افزود: بنابراین دعا کردن برای خود یا دیگری در این زمینه هیچ اشکالی ندارد و کسی هم نمی‌تواند فرد را به ادعا

کردن در این زمینه متهم کند؛ همچنان که اگر کسی برای کامل شدن دینش دعا کند، کسی نمی‌گوید که تو ادعای کامل بودن ایمان کرده‌ای؛ چرا که فرق است میان خبر و انشاء و دعا که از سنخ آرزو و انشاء است، دلالت خبر نمی‌کند.

وی ادامه داد: بر همین اساس است که خبری خواندن عبارت «ایک نعبد؛« در نماز که می‌تواند هم خبری و هم انشائی معنا شود، اشکال دارد؛ چرا که شما نمی‌توانید خبر دهید از این که عابد خدایید و کسی جز 14 معصوم(ع) به معنای واقعی عابد خدا نیست. بنابراین در این جا باید به عنوان آرزو و تمنا و به نحو انشایی ادا شود.

وی همچنین با تأکید بر این که بحث رجعت نباید به موضوعی برای مناقشات سیاسی بدل شود، مناقشه سیاسی در این باب را بی‌اساس و بی‌پایه دانست و افزود: البته من معتقدم که اگر سخنی هم گفته می‌شود نباید آن را بلافاصله حمل بر معنای منفی کرد و اگر مؤمنی سخنی می‌گوید و می‌توان آن را بر معنایی خوب حمل کرد، نباید آن را به معنای بد گرفت که این نیز خود گناه و اشتباه است.